

L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Chandelier' d'Alfred de Musset

Gilles Renaud¹

Le 9 janvier 2024

Introduction

Le soussigné s'intéresse vivement à la formation des enquêtrices, et a signé 36 documents de travail ayant pour titre « L'apprentissage des techniques policières – les enseignements que ... ». Vous trouverez la liste vers la fin de chaque document. Dans le cadre d'une nouvelle série de documents, nous proposons d'étudier les enseignements pour les détectives que les illustres dramaturges nous livrent, dont Corneille, Racine, Molière, de Musset, Ibsen, Beaumarchais et Shakespeare. Le premier document de travail de cette nouvelle série s'intitule [« L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Esther » de Jean Racine, et a paru chez Jurisource, le 23 octobre 2023.](#)

L'intrigue nous dévoile de quelle façon pernicieuse le mensonge peut s'infiltrer au sein d'une relation à tel point que les protagonistes ne se rendent même pas compte que leurs paroles sont fausses! Comme le veut mon modèle de base, ce document de travail vise à jeter un éclairage utile sur les sujets qui sont pertinents aux enquêtes de façon générale, notamment la communication non verbale dont le comportement, le jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices, les entrevues des témoins, la nature humaine et, enfin, la question du professionnalisme. [La liste des autres documents qui se sont penchés à ces questions suit :](#)

(2) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Cinna » de Corneille » - Jurisource – le 30 octobre 2023; (3) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Le médecin volant » de Molière » - Jurisource – le 31 octobre 2023; (4) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Le Barbier de Séville » de Beaumarchais » - Jurisource - le 2 novembre 2023 ; (5) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « On ne badine pas avec l'amour » d'Alfred de Musset » - Jurisource - le 6 novembre 2023 ; (6) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'La jalousie du Barbouillé', de Molière »,Jurisource - le 7 novembre 2023 ; (7)

¹ Juge - Cour de justice de l'Ontario - janvier 1995 à avril 2023. Parmi mes livres, relevons Plaider – Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2017, L'évaluation du témoignage Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2008 et Principes de la détermination de la peine, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2004. L'auteur a aussi occupé à titre de Procureur adjoint de la Couronne (Ontario) et d'avocat au sein du ministère de la Justice (Canada).

« L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Mélite' de Corneille » - Jurisource – le 8 novembre 2023 ; (8) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Bourgeois Gentilhomme', de Molière » - Jurisource - le 23 novembre 2023 ; (9) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le canard sauvage' d'Henrik Ibsen », Jurisource – paru le 14 décembre 2023; (10) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Misanthrope' de Molière » - Jurisource – le 19 décembre 2023; (11) L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Un Caprice' d'Alfred de Musset – Jurisource – le 20 décembre 2023; (12) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'La Thébaïde' de Jean Racine » - Jurisource – le 30 décembre 2023; (13) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Macbeth' de William Shakespeare » - Jurisource – le 2 janvier 2024; (14) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Othello' de William Shakespeare » - Jurisource – le 5 janvier 2024; (15) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'La comédie de l'amour' d'Henrik Ibsen – Jurisource – le 8 janvier 2024 et (16) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Roi Lear' de William Shakespeare » - Jurisource – le 8 janvier 2024.

Discussion portant sur la formation des enquêtrices à la lumière du théâtre

Comportement et langage gestuel – les enseignements du dramaturge

Introduction : le visage à titre de détecteur de mensonges

L'exemple qui suit illustre cette croyance fort bien : « JACQUELINE. Je devine à votre visage que vous avez perdu au jeu. » [1-i] Pour les fins de ces propos introductifs, ce passage consigne la croyance que les traits du témoin « témoignent » de sa véracité tout en faisant valoir la notion qu'on « devine » les pensées de cet individu, ce qui est loin de dire « on peut déceler les pensées » de façon objective. Le manque de rigueur quant à ce genre de preuve est patent.

Éléments de la preuve du comportement :

Air

« CLAVAROCHE. Eh! bon Dieu! quelle tête folle! Vous êtes jolie comme un ange avec vos grands airs effarés... » [1-i]

« JACQUELINE. ... Il faudrait qu'un air de mystère ne trahît jamais son adresse ... » [1-ii]

« CLAVAROCHE. Mais vous avez l'air soucieux, et quelque chose vous inquiète. » [2-i]

« FORTUNIO. ... voilà ce qu'elle fait d'un petit air distrait. » [3-ii]

Œil

« CLAVAROCHE. Nous appelions ainsi, au régiment, un grand garçon de bonne mine qui est chargé de porter un châle ou un parapluie au besoin; qui, lorsqu'une femme se lève pour danser, va gravement s'asseoir sur sa chaise et la suit dans la foule d'un œil mélancolique, en jouant avec son éventail; qui lui donne la main pour sortir de sa loge... » [1-i]

Pâleur

« JACQUELINE. ... Que faire? quel moyen? répondez! Vous êtes pâle comme la mort. » [1-i]

Rougir

« JACQUELINE. Ah! est-ce que tu les connais, toi, Madelon? Tu as l'air de rougir en disant cela. » [1-ii]

« CLAVAROCHE. ... On vous l'explique. Maître André en fureur vous demande à son tour pourquoi son jeune clerc se glisse dans son jardin. Vous rougissez d'abord quelque peu, puis vous avouez sincèrement tout ce qu'il vous plaira d'avouer ... » [3-i]

Sourire

« FORTUNIO ... Rien, rien de vrai dans ce sourire ... » [3-ii]

Tête

« FORTUNIO. ... vous rougissez, vous détournez la tête ... » [3-iii]

Tremblements des mains

« JACQUELINE. Tout ce que vous voudrez. Les mains me tremblent, et j'ai une peur qui est pire que le mal. » [1-i]

« CLAVAROCHE. ... D'ailleurs vous voyez bien que votre main tremblait un peu sans doute ... » [3-i]

Visage

« CLAVAROCHE. ... Je parierais que je l'ai rencontré comme je montais: un visage affairé et une encolure à cela... [2-i]

Yeux

« FORTUNIO.... Lorsque j'ai chanté tout à l'heure, comme j'ai vu briller ses yeux! ... » [2-iv]

Interviewer les témoins – les enseignements de Musset

Avertissement général portant sur le sérieux de votre rôle

Règle générale, vous devriez expliquer à tout témoin évidemment à l'abri de tout soupçon que vos questions sont importantes et que les réponses peuvent revêtir une importance insigne quant au succès de l'enquête. Il ne s'agit pas d'effrayer le témoin en puissance, loin de là, mais plutôt d'éviter tout malentendu en rapport à l'importance de votre rôle et du sien. Ainsi, citons les paroles qui suivent : « MAITRE ANDRÉ. ... Prenez garde à vous, ... » [1-i]

Avertissement précis pour les personnes détenues et/ou accusées

Vous devez communiquer la mise en garde portant sur le droit au silence et les droits à l'avocate, cela va sans le dire, mais vous devriez aussi songer à la pertinence de dévoiler la preuve accablante en votre possession, le cas échéant. Citons cet exemple peu professionnel afin d'illustrer le ton et le contenu à éviter :

MAITRE ANDRÉ ... J'ai résolu en venant ici, de vous traiter avec douceur; et vous voyez que je le fais, puisque, avant de vous condamner, je veux m'en rapporter à vous, et vous donner sujet de vous défendre et de vous expliquer catégoriquement. ... [1-i]

Demi-réponse – commentaire à cet effet

Il n'est pas interdit d'en faire la remarque. Ainsi : « CLAVAROCHE. Qu'avez-vous donc? Vous êtes rêveuse et vous répondez à demi. » [2-i]

Expliquez toujours l'importance d'écouter attentivement

L'exemple qui suit souligne cet impératif, mais sans grand respect pour le témoin en puissance.

MAITRE ANDRÉ. Je ne suis ni fou ni malade, et vous éveillez à bon escient. J'ai à vous parler maintenant; songez d'abord à m'écouter, et ensuite à me répondre. ... Faites attention à ce que je vous dis ... Écoutez de vos deux oreilles ... [1-i] [Nous avons souligné.]

Inviter le témoin à poser des questions, si nécessaire

« FORTUNIO. ... que veut dire ceci? » [2-iv] est le type de questions que le témoin va poser, si vous avez bien expliqué la procédure.

Inviter le témoin de tout raconter de façon exemplaire

« GUILLAUME. Si tu n'es pas amoureux d'elle, pourquoi dis-tu que tu serais resté? Il n'y avait rien de mieux à faire que ce qu'a fait justement Landry: aller conter nettement la chose à maître André, notre patron. » [1-ii] [Soulignement de nous]

Narrez les faits au complet avant de poser des questions

Dans certains cas, il est fort utile de ne pas citer une bribe de renseignements suivie d'une question, et puis une autre bribe et une autre question. Selon moi, il est souvent fort utile de narrer au témoin le scénario qui vous est connu pour ensuite poser une question assez générale, du genre : « Avez-vous des commentaires ? ». Puis, suivant le genre de réponses que vous obtiendrez, vous formulez des questions plus précises. Dans le cadre de ce sujet, citons ce qui suit : « MAITRE ANDRÉ. Ah çà! ma femme ... Vous avez un amant, Madame; cela est-il clair? Vous me trompez. Un homme, cette nuit, a escaladé nos murailles. Qu'est-ce que cela signifie? »

Répétition de la même question peut vous nuire

Bref, si le témoin ne désire pas traiter d'une certaine question, ou d'un thème, passez à autre chose, quitte à y revenir. « JACQUELINE. Ne me le répétez pas trop; c'est le moyen de me faire taire. » [1-ii]

Une question à la fois

Règle générale, il est sage de ne pas décliner plus d'une question, afin d'éviter que le témoin dise au procès avoir confondu une question avec une autre. Ainsi, ne pas demander à l'instar de JACQUELINE. « ... Que faire? quel moyen? répondez! Vous êtes pâle comme la mort. » [1-i]

Vocabulaire riche ou rare ou pédant – à proscrire

Éviter des mots ou des expressions qui pourraient nuire à la compréhension du témoin, dans le genre de « compréhension » au lieu de « bien comprendre » ou « bien saisir ». À ce sujet, notons ce qui suit : « GUILLAUME. Dieu soit béni! c'est notre libraire qui t'empoisonne avec ses romans. Que te revient-il de ce conte? D'être Gros-Jean comme devant... » [1-ii] Vous savez, l'expression désuète qui cherche à faire valoir qu'un type, après avoir espéré de grands avantages ou s'être cru dans une brillante position, se retrouve dans l'état où il était avant. »

Citons aussi la question qui suit : « LA SERVANTE. Un chien regarde bien un évêque, et il y en a qui disent que l'évêque n'est pas fâché d'être regardé du chien ... » [1-ii] C'est du même genre de questions à éviter, car la formulation prête à confusion.

Jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices

Donner le change – la personne qui désire éviter vos questions

L'enquêtrice doit se méfier du témoin qui se sachant « coupable » de quelque geste qu'on lui reproche, cherchera à s'esquiver en invoquant des faits non pertinents. Ce type de réponse du genre « coq à l'âne », c'est-à-dire un passage sans transition et sans motif d'un sujet à un autre, peut vous offrir un indice de culpabilité, mais il est toujours ardu d'établir ce type de rapport.

JACQUELINE. Ah! sainte Vierge! j'en suis sûre, vous aurez eu quelque querelle à ce café où vous allez. [1-i]

À ce sujet, rappelez-vous que dans la pièce, Jacqueline sait pertinemment bien que son époux a raison de vouloir des explications, et c'est donc de bonne guerre qu'elle cherche à l'accuser d'un écart de conduite.

Doutes, une façon de les faire disparaître

Citons ce passage de l'Acte premier, scène première :

JACQUELINE. Savez-vous une chose, maitre André, que ma grand-mère a apprise de la sienne? Quand un mari se fie à sa femme, il garde pour lui les mauvais propos, et quand il est sûr de son fait, il n'a que faire de la consulter. Quand on a des doutes, on les lève; quand on manque de preuves, on se tait; et quand on ne peut pas démontrer qu'on a raison, on a tort. Allons! venez; sortons d'ici. [1-i]

Dupe – toujours craindre que la personne que vous croyez coupable est l'objet d'un complot ou une simple dupe

Le dialogue qui suit est utile à ce sujet :

CLAVAROCHE.

Aimez-vous mieux que je vous perde! et dans l'embaras où nous sommes, ne voyez-vous pas qu'à tout prix il faut détourner les soupçons?

JACQUELINE.

Pourquoi les faire tomber sur un autre?

CLAVAROCHE.

Eh! pour qu'ils tombent. Les soupçons, ma chère, les soupçons d'un mari jaloux ne sauraient planer dans l'espace; ce ne sont pas des hirondelles. Il faut qu'ils se posent tôt ou tard, et le plus sûr est de leur faire un nid. [1-i]

« En vérité » - ne veut pas dire que les affirmations qui ne contiennent pas cette mention sont indignes de foi

En guise d'exemple, « JACQUELINE. En vérité, depuis deux ans que j'habite cette maison ... » [1-ii] Il n'est pas raisonnable de conclure que si le témoin avait omis les deux premiers mots, elle aurait omis de dire la vérité.

Faux bon au ballon – le coupable cherche ce résultat, mais qu'en est-il de l'innocent?

L'extrait suivant illustre bien le dilemme auquel fait face l'enquêtrice. D'une part, le témoin coupable hors de tout doute, car de Musset l'a écrit, cherche comme de raison à faire détourner l'attention vers autrui en invoquant des faux-fuyants, dont la jalousie; d'autre part, le témoin non coupable ne sait comment expliquer l'accusation non fondée et va donc invoquer des explications du genre : la fin de leur union, la jalousie, et ainsi de suite. Donc, comment savoir si on a obtenu un faux bon en raison d'un stratagème ou que le ballon a dévié de son trajet normal sans intervention? Ainsi :

JACQUELINE. Ah! maitre André, vous ne m'aimez plus. C'est vainement que vous dissimulez par des paroles bienveillantes la mortelle froideur qui a remplacé tant d'amour. Il n'en eût pas été ainsi jadis; vous ne parliez pas de ce ton; ce n'est pas alors sur un mot que vous m'eussiez condamnée sans m'entendre. Deux ans de paix, d'amour et de bonheur ne se seraient pas, sur un mot, évanouis comme des ombres. Mais quoi! la jalousie vous pousse; depuis longtemps la froide indifférence lui a ouvert la porte de votre cœur. De quoi servirait l'évidence?

l'innocence même aurait tort devant vous. Vous ne m'aimez plus, puisque vous m'accusez. [1-i]

Fiabilité d'un témoin

Vous possédez la faculté de citer à un témoin votre opinion quant à la fiabilité d'un autre témoin. Ainsi :

MAITRE ANDRÉ. ... J'étais dans mon lit; je dormais, et je prends les murs à témoin que c'était de toute mon âme. Landry, mon clerc, un enfant de seize ans, qui de sa vie n'a médité de personne, le plus candide garçon du monde, qui venait de passer la nuit à copier un inventaire, voit entrer un homme par la fenêtre; il me le dit, je prends ma robe de chambre, je viens vous trouver en ami, je vous demande pour toute grâce de m'expliquer ce que cela signifie, et vous me dites des injures! ... [1-i]

Nature humaine – audace

« JACQUELINE. ... qu'il fût prudent, leste et avisé; qu'il se souvînt d'un proverbe espagnol qui mène loin ceux qui le suivent: 'Aux audacieux Dieu prête la main'. » [2-i]

Nature humaine – faire jurer à un tiers de tenir un secret déjà éventé

Le commun des mortels va jurer de ne pas trahir un renseignement communiqué « en confiance », pour ensuite le divulguer au moyen d'un vœu d'un tiers de ne pas faire ce qui vient de survenir. Ainsi : « LANDRY. Promettez-moi de n'en rien dire; maitre André me l'a fait jurer. » [1-ii]

Nature humaine – jeunesse et fiabilité

FORTUNIO.

Puis-je me soumettre à quelque épreuve? Je vous supplie de croire en moi.

JACQUELINE.

Mais, comme vous dites, vous êtes bien jeune. Vous-même, vous pouvez croire en vous, et ne pas toujours en répondre. [1-ii]

Nature humaine – la nécessité est imprudente

« JACQUELINE. La nécessité est imprudente. Voyez si personne n'écoute. » [1-ii]

Nature humaine – Saint-Thomas et voir de nos yeux

Beaucoup de personnes vont vous fournir des déclarations où il est question de leur certitude quant aux faits en question en invoquant Saint-Thomas. Ainsi : «

JACQUELINE, *sautant à bas du lit.*

Vous avez vu un homme entrer par la fenêtre? l'avez-vous vu, monsieur, oui ou non?

MAITRE ANDRÉ.

Je ne l'ai pas vu de mes yeux. [1-i]

Le pendant est exprimé ainsi : « LANDRY. Je l'ai vu comme je te vois. » [2-ii]

Raisonner avant tout jugement trop hâtif et mal réfléchi

« CLAVAROCHE. ... voyons un peu, mettez-vous là, et raisonnons de nos affaires... » [1-i]

Réponse de nature « absolue » - « Fontaine, je ne boirai pas ... »

Ce proverbe de nature « absolue » sert bien en guise d'entrée en matière en démontrant le manque de rigueur de déclarations du genre, Citons aussi : « FORTUNIO. Madame, je n'ai jamais menti. ... » [1-ii]

Reprise de l'entrevue

Que faites-vous si un témoin revient vous voir le lendemain, ou plus tard, et s'exprime ainsi : « FORTUNIO. ... Pardonnez-moi ce que j'ai pu vous dire; je n'étais pas maître de mes paroles. » [3-iii] J'ose croire que vous devez permettre au témoin de livrer une nouvelle déclaration. Par après, vous allez revoir le dossier de nouveau et faire la part des choses.

Silence du témoin détenu ou accusé

D'entrée de jeu, on se rappelle que toute personne possède la faculté d'invoquer son droit au silence. Cependant, dans certains cas, votre discernement vous guidera à opter pour le dépôt d'une accusation, car le dossier que vous avez constitué exige ce choix, à défaut d'une explication. Maître André illustre cette thèse d'une façon loufoque : « ... Votre silence peut confirmer des doutes que je nourris depuis longtemps. » [1-i]

Vérité – deux perspectives qui pourraient vous être utiles

« JACQUELINE. ...Tenez! Clavaroche, la vérité est une chose étrange, elle a quelque chose des spectres: on la pressent sans la toucher. » [1-i]

En outre, notons cette phrase : « CLAVAROCHE On croit toujours ce qui est vrai. La vérité a un accent impossible à méconnaître, et les cœurs bien nés ne s'y trompent jamais... » [3-i]

Violence domestique – manque de discernement des époux

L'exemple qui suit est fort utile pour l'enquêtrice, car il laisse voir sans ambages que pour certains, des menaces de violence dans un contexte conjugal sont anodines, voire banales. Lors de votre entrevue avec la partie qui est accusée d'avoir proféré cette menace, contrôler sa perspective à ce sujet :

MAITRE ANDRÉ. Holà! ma femme! hé! Jacqueline! hé! holà! Jacqueline! ma femme! La peste soit de l'endormie! Hé! hé! ma femme! éveillez-vous! Holà! holà! levez-vous, Jacqueline!—Comme elle dort! Holà, holà, holà! hé, hé, hé! ma femme, ma femme, ma femme! c'est moi, André, votre mari, qui ai à vous parler de choses sérieuses. Hé, hé! pstt, pstt! hem! brum, brum! pstt! Jacqueline, êtes-vous morte? Si vous ne vous éveillez tout à l'heure, je vous coiffe du pot à l'eau. [1-i] [Nous avons souligné.]

Au demeurant, une personne qui dort n'est pas en mesure d'entendre les paroles et va être arrosée, ce qui constitue une infraction.

Voir dire – menace – invoquer que des policières sont présentes

Il faut éviter à tout prix de répéter les paroles non indiquées de Maitre André : « ... Si vous refusez [d'avouer l'adultère], prenez garde. Il y a garnison dans la ville, et vous voyez, Dieu me pardonne! bonne quantité de hussards... » [1-i] Agir de la sorte va assurer le rejet de toute déclaration au motif d'une menace.

Professionnalisme dont doivent faire preuve les enquêtrices

Patience – perte de ... et perte du respect qu'on vous doit

Ne jamais « singer » les paroles de MAITRE ANDRÉ. « Si ce que je dis est sérieux? Jour de Dieu! la patience m'échappe ... » [1-i] Éviter aussi de déclarer : « MAITRE ANDRÉ. Vous êtes capable de me rendre fou ... » [1-i]

Persévérer – vous allez réussir à dénicher la vérité

« CLAVAROCHE ... Bah! ce sont les grands-parents et les juges de paix qui disent que tout se sait... » [1-i]

Réfléchir avant de répondre à des questions

Il s'agit d'une bonne règle à suivre : Ainsi : « CLAVAROCHE, *ajustant son uniforme*. Bah! ce sont les grands-parents et les juges de paix qui disent que tout se sait. Ils ont pour cela une bonne raison, c'est que tout ce qui ne se sait pas s'ignore, et par conséquent n'existe pas. J'ai l'air de dire une bêtise; réfléchissez, vous verrez que c'est vrai. » [1-i]

Revoir votre dossier – pour éviter toute injustice

« MAITRE ANDRÉ. ... J'ai soupçonné injustement ma femme; j'ai fait mettre le piège à loup devant la porte de mon jardin, j'y ai trouvé mon chat ce matin; c'est bien fait; je l'ai mérité. ... » [2-i] Donc, si vous obtenez un complément de renseignements qui vous démontre que vos premières conclusions étaient erronées, donc vous devez revoir votre dossier en conséquence. Comme de raison, vous ne devez agir en girouette : avant de conclure une première fois, il faut avoir délibéré. Ainsi : « LANDRY. Cela demande réflexion. Avec un homme comme maitre André, il y a des chances à courir. Il change d'avis tous les matins. » [2-ii]

Travail dangereux – pour lequel vous avez droit à notre respect

« FORTUNIO. Une entreprise pleine de crainte ... » [2-iv]

Conclusion

Cette pièce met en relief les dangers que pose un individu rusé et sournois, qui n'hésite pas à duper autrui afin de réaliser ses objectifs.

Découvrez les articles de la série « Les techniques policières » :

- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de « L'arrestation d'Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Sherlock Holmes au moyen de « L'aventure des cinq pépins d'orange »](#)
- [Les enseignements que nous livre L'étrange cas du docteur Jekyll et de Mr Hyde, de Robert Louis Stevenson](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « L'évasion d'Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Arsène Lupin en prison »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le mystérieux voyageur »](#)
- [Les enseignements que nous livre sir Arthur Conan Doyle au moyen de la nouvelle « L'escarboucle bleue »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le collier de la Reine »](#)

- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le Sept de cœur » mettant en vedette Arsène Lupin](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Le coffre-fort de madame Imbert »](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « La Perle noire »](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Herlock Sholmes arrive trop tard »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les Hêtres pourpres »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le diadème de béryls »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'aristocratique célibataire »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le pouce de l'ingénieur »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « La maison vide »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'Entrepreneur de Norwood »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les danseurs »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'École du Prieuré »](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre au moyen du roman La Fortune des Rougon](#)
- [Les enseignements qu'Albert Camus nous livre au moyen du roman L'étranger](#)
- [Les enseignements qu'Edgar Allan Poe nous livre au moyen du roman Aventures d'Arthur Gordon Pym](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman Le baiser au lépreux](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman L'enfant chargé de chaînes](#)
- [Les enseignements qu'Antoine de Saint-Exupéry nous livre au moyen du récit Le Petit Prince](#)
- [Les enseignements que H. G. Wells nous livre au moyen du récit L'homme invisible](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre au moyen du roman La curée](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman La chair et le sang](#)
- [Les enseignements que Jack London nous livre au moyen du roman L'appel de la forêt](#)
- [Les enseignements que Marcel Proust nous livre au moyen du recueil de nouvelles Les plaisirs et les jours](#)
- [Les enseignements qu'Oscar Wilde nous livre au moyen du roman Le portrait de Dorian Gray](#)

- [Les enseignements que Guy de Maupassant nous livre dans le cadre de six de ses contes publiés de 1875 à 1880](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre dans le cadre du roman Le ventre de Paris](#)
- [Les enseignements que Victor Hugo nous livre dans le cadre de Tome 1 \(Fantine\) du roman Les Misérables](#)